

Kompania Procter & Gamble

Kuadri i konfidencialitetit të të dhënave: Politika e privatësisë për konsumatorin

Përditësuar së fundmi: 21 gusht 2023

Kompania Procter & Gamble dhe filialet e partnerët e saj në SHBA, të identifikuar në Shtojcën 1 (së bashku "P&G") respektojnë shqetësimet tuaja në lidhje me konfidencialitetin.

P&G merr pjesë në Kuadrin konfidencialitetit të të Dhënave BE-SHBA (DPF BE-SHBA), Shtesën e Mbretërisë së Bashkuar në DPF BE-SHBA dhe Kuadrin Zviceran-SHBA të Konfidencialitetit të të Dhënave (DPF Zvicrane-SHBA) (së bashku "DPF") të administruar nga Departamenti Amerikan i Tregtisë. P&G angazhohet të veprojnë në përputhje me Parimet e DPF-së në lidhje me të Dhënat personale të konsumatorit që kompania merr nga BE, Mbretëria e Bashkuar dhe Zvicra në varësi të DPF-së. Kjo politikë përshkruan se si P&G zbaton Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave për të dhënat personale të konsumatorit. Nëse ka ndonjë konflikt midis kushteve në këtë politikë dhe parimeve të DPF BE-SHBA dhe/ose Parimeve të DPF Zvicrane-SHBA, do të rregullohen nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave. Përkufizimet e përdorura në këtë politikë zbatohen vetëm në lidhje me këtë politikë dhe çertifikimin e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave të P&G.

“Konsumator” nënkupton çdo person fizik që ndodhet në BE, Mbretërinë e Bashkuar ose Zvicër, por përjashton çdo individ që vepron në cilësinë e tij ose të saj si Punëtor.

“Kontrollues” nënkupton një person ose organizatë, e cila, vetëm ose së bashku me të tjerë, përcakton qëllimet dhe mjetet e përpunimit të të Dhënave personale.

"Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave" ose **"Parimet e DPF-së"** nënkuptojnë Parimet dhe Parimet Plotësuese të DPF-së.

“BE” nënkupton Bashkimin Evropian dhe Islandën, Lihtenshtajnin dhe Norvegjinë.

“Të dhënat personale” nënkupton çdo informacion, duke përfshirë të Dhënat e ndjeshme që janë (i) për një individ të identifikuar ose të identifikueshëm, (ii) të mbledhura prej P&G në SHBA nga BE, Mbretëria e Bashkuar ose Zvicra, dhe (iii) të regjistruar në çfarëdo forme.

“Përpunues” nënkupton çdo person fizik ose juridik, autoritet publik, agjenci ose organ tjetër që përpunon të Dhënat personale në emër të një kontrolluesi.

“Të dhëna të ndjeshme” nënkupton të dhëna personale që specifikojnë kushtet mjekësore ose shëndetësore, origjinën racore ose etnike, opinionet politike, besimet fetare ose filozofike, anëtarësimin në sindikata (përfshirë pikëpamjet ose aktivitetet e lidhura me sindikatat), jetën seksuale (përfshirë seksualitetin personal), informacion mbi masat e sigurimeve shoqërore, kryerjen ose pretendimin për kryerjen e ndonjë vepre penale, çdo procedim për ndonjë vepër të

kryer ose të pretenduar se është kryer nga individit ose asgjësimi i këtyre procedurave ose dënimi nga ndonjë gjykatë në një procedurë të tillë (përfshirë procedurat administrative dhe sanksionet penale).

"MB" nënkupton Mbretërinë e Bashkuar (dhe Gjibraltarin).

"Punëtor" nënkupton çdo punonjës aktual, ish ose të ardhshëm, kontraktues, praktikant ose punonjës të përkohshëm të P&G ose ndonjë prej filialeve ose partnerëve të saj në BE, MB ose Zvicër, ose çdo individ të lidhur, të Dhënat personale të të cilit P&G i përpunon në lidhje me një marrëdhënie pune, i cili ndodhet në BE, MB ose Zvicër.

Çertifikimi i P&G për Programin Kuadër të Konfidencialitetit të të Dhënave, së bashku me informacione shtesë rreth Programit Kuadër të Konfidencialitetit të të Dhënave, mund të gjenden në <https://www.dataprivacyframework.gov/>. Për më shumë informacion në lidhje me përpunimin nga P&G të të Dhënave personale të konsumatorit në lidhje me informacionin e mbledhur në faqen e saj të internetit, ju lutemi vizitoni Politikën Globale të Konfidencialitetit të Konsumatorit të P&G në <https://privacypolicy.pg.com/en/>.

Llojet e të Dhënave personale që mbledh P&G

P&G merr të Dhëna personale për konsumatorët në mënyra të ndryshme. Për shembull, P&G mbledh të Dhëna personale direkt nga Konsumatorët kur ndërveprojnë me faqen në internet të P&G dhe aplikacionet celulare (së bashku "Shërbimet"). Kompania mund ta përdorë këtë informacion për qëllimet e treguara në [Politikën Globale të Konfidencialitetit të Konsumatorit](#) të P&G.

Llojet e të Dhënave personale që P&G mbledh për Konsumatorët përfshijnë:

- informacion kontakti (si emri (duke përfshirë nofken, pseudonimin dhe emrat e mëparshëm), titullin, adresën e emailit, adresën e postës dhe numrin e telefonit);
- karakteristika dhe preferenca personale (si sfera e moshës, gjendja martesore dhe familjare, preferenca të blerjeve, gjuhët që fliten, të dhëna të programit të besnikërisë dhe shpërblimeve, të dhëna demografike të familjes, të dhëna nga platforma të mediave sociale, informacion arsimor dhe profesional, kalimet e preferuara të kohës e interesat dhe rezultatet e tendencave nga palë të treta (shanset e blerjes, përjetimit të një ngjarje të jetës, etj.);
- ndërveprimet dhe informacion tregtar (të tilla si informacioni i llogarisë së klientit, të dhënat e kualifikimeve, historia e blerjeve dhe të dhënat përkatëse, të dhënat në lidhje me shkarkimet dhe blerjet e produkteve dhe aplikacioneve, të dhënat jo-biometrike të mbledhura për vërtetimin e konsumatorit (fjalëkalimet, pyetjet e sigurisë së llogarisë) dhe të dhënat e shërbimit ndaj klientit);
- detaje të numrit unik të identifikimit dhe të llogarisë (si numri i konsumatorit, numri i llogarisë, numri i pajtimit, numri i programit të shpërblimeve), identifikues të sistemit (përfshirë emrin e përdoruesit ose kredenciale në internet), reklamues të pajisjes, identifikimet e reklamimit dhe adresën PI;
- informacion në internet dhe teknik (të tillë si Adresa PI, adresa MAC, SSID-të ose identifikues të tjerë të pajisjes ose identifikues të vazhdueshëm, identifikuesi në internet i

përdoruesit, fjalëkalimi i shifruar, veçori të pajisjes (si informacioni i shfletuesit), regjistra të serverit të internetit, regjistra të aplikacionit, të dhëna të shfletimit, të dhënat e shikimit (TV, transmetim), përdorimi i faqes në internet dhe aplikacionit, cookies të palës së parë, cookies të palës së tretë, cookies flash, cookies Silverlight, sinjalizues të internetit, gif të qartë dhe etiketa të piksel);

- vendndodhja gjeografike e saktë (si p.sh. gjerësia/gjatësia);
- informacione të lidhura me shëndetin (siç janë informacionet e përgjithshme për shëndetin dhe simptomat, informacionin ose të dhënat lidhur me shtatzëninë ose informacion për shëndetin fizik ose mendor, gjendjen e sëmundjes, historinë mjekësore ose trajtimin ose diagnozën mjekësore, ilaçet e marra dhe informacionet e lidhura me to);
- informacion financiar (si numri i llogarisë bankare e hollësitë dhe informacionin e kartës së pagesës);
- ID e lëshuar nga qeveria ose NIPT tatimor;
- informacione audio dhe vizuale (të tilla si fotografi, imazhe video, regjistrime CCTV, regjistrime në qendrën e thirrjeve dhe regjistrime të mbikqyrjes së thirrjeve dhe posta zanore);
- pajisjet inteligjente dhe të dhënat e sensorëve (të tilla si regjistrimet e pajisjeve inteligjente, produktet e Internetit të Gjërave);
- të dhëna për familjet ose fëmijët (si p.sh. numri i fëmijëve që keni, madhësia e pelenave të fëmijëve tuaj, gjinia dhe mosha e tyre);
- të dhënat biometrike (të tilla si të dhënat e njohjes së fytyrës dhe një paraqitje matematikore e identifikuesit tuaj biometrik); dhe
- informacion që rrjedh nga informacion tjetër i renditur në këtë pjesë.

Përveç kësaj, P&G merr të Dhëna personale, të tilla si informacionet e kontaktit dhe llogaritë financiare të përfaqësuesve të shitësve të saj (si përpunuesit e pagesave dhe transportuesit e mallit). P&G e përdor këtë informacion për të menaxhuar marrëdhëniet e saj me këto palë, për të përpunuar pagesat dhe për të përmbushur detyrimet kontraktuale të P&G.

P&G gjithashtu mund të marrë dhe përdorë të Dhënat personale të konsumatorit në mënyra të tjera për të cilat P&G jep njoftim specifik në momentin e mbledhjes.

Praktikat e privatësisë së P&G në lidhje me përpunimin e të Dhënave personale të konsumatorit janë në përputhje me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave për Njoftimin; Zgjedhjen; Përgjegjshmërinë për Transferimin e Mëtejshëm; Sigurinë; Integritetin e të Dhënave dhe Kufizimin e Qëllimit; Aksesin; dhe Rekursin, Zbatimin dhe Përgjegjësinë.

Njoftimet

P&G ofron informacion në këtë [Politikë dhe Politikën Globale të Konfidencialitetit të Konsumatorit](#) të kompanisë në lidhje me praktikat e saj të të Dhënave personale të konsumatorit, duke përfshirë llojet e të Dhënave personale që mbledh P&G, llojet e palëve të treta të cilave P&G ua zbulon të Dhënat personale dhe qëllimet për ta bërë këtë, të drejtat dhe zgjedhjet që kanë

konsumatorët për kufizimin e përdorimit dhe zbulimit të të Dhënave të tyre personale dhe si të kontaktojnë P&G në lidhje me praktikat e saj në lidhje me të Dhënat personale.

Informacioni përkatës mund të gjendet gjithashtu në njoftimet që kanë të bëjnë me aktivitete specifike të përpunimit të të dhënave.

Zgjedhja

P&G në përgjithësi u ofron Konsumatorëve mundësinë për të zgjedhur nëse të Dhënat personale të tyre mund (i) t'u zbulohen kontrollorëve të palëve të treta ose (ii) të përdoren për një qëllim që është materialisht i ndryshëm nga qëllimet për të cilat informacioni është mbledhur fillimisht ose është autorizuar më pas nga konsumatori përkatës. Në masën që kërkohet nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, P&G merr pëlqimin e zgjedhjes për përdorime dhe zbulime të caktuara të të Dhënave të ndjeshme. Konsumatorët mund të kontaktojnë P&G siç tregohet më poshtë në lidhje me përdorimin ose zbulimin nga kompania të të Dhënave personale të tyre. Përveç nëse P&G u ofron konsumatorëve një zgjedhje të përshtatshme, kompania përdor të Dhënat personale vetëm për qëllime që janë materialisht të njëjta me ato të treguara në këtë politikë.

Shpërndarja e të Dhënave personale të konsumatorit

Kjo politikë dhe [Politika Globale e Konfidencialitetit të Konsumatorit](#) e P&G përshkruajnë shpërndarjen e të Dhënave personale të konsumatorit nga P&G.

P&G shpërndan të Dhënat personale të konsumatorit me filialet dhe partnerët e saj, të cilat mund të përfshijnë çdo ent brenda rrjetit të kompanive P&G, për qëllime të ushtrimit të biznesit të P&G dhe ofrimit të produkteve dhe shërbimeve të P&G. P&G gjithashtu mund të shpërndajë të Dhënat personale të konsumatorit me përpunuesit e palëve të treta që kompania ruan për të kryer shërbime në emër të saj, të tilla si përpunimi dhe autorizimi i pagesave, përmbushja e porosive, transporti, zhdoganimi, marketingu, analitika e të dhënave, mbështetja e klientit dhe parandalimi i mashtrimit. Këta përpunues të palëve të treta mund të përdorin të Dhënat personale të konsumatorit vetëm në emër të P&G dhe në përputhje me udhëzimet e P&G, me qëllim ofrimin e shërbimeve për P&G si ato të përshkruara më sipër. P&G mund të zbulojë të Dhënat personale të konsumatorit pa ofruar një mundësi për të hequr dorë dhe mund t'i kërkohet të zbulojë të Dhënat personale, (i) përpunuesve të palëve të treta që kompania ka mbajtur për të kryer shërbime në emër të saj dhe në përputhje me udhëzimet e saj, (ii) nëse kërkohet ta bëjë këtë me ligji ose në kuadër të një procesi ligjor, ose (iii) në përgjigje të kërkesave të ligjshme nga autoritetet publike, duke përfshirë përmbushjen e kërkesave të sigurisë kombëtare, interesit publik ose zbatimit të ligjit. P&G gjithashtu rezervon të drejtën për të transferuar të Dhënat personale në rast të një kontrolli ose nëse kompania shet ose transferon të gjithë ose një pjesë të biznesit ose pasurive të saj (përfshirë në rastin e një bashkimi, blerjeje, sipërmarrjeje të përbashkët, riorganizimi, shpërbërja ose likuidimi).

Përgjegjësia për transferimin e mëtejshëm të të Dhënave personale

Kjo politikë dhe [Politika Globale e Konfidencialitetit të Konsumatorit](#) e P&G përshkruajnë shpërndarjen e të Dhënave personale të konsumatorit nga P&G.

Me përjashtim të rasteve kur lejohet ose kërkohet nga ligji në fuqi, P&G u ofron konsumatorëve një mundësi për të hequr dorë nga shpërndarja e të Dhënave personale të tyre me kontrollorët e palëve të treta. P&G kërkon nga kontrollorët e palëve të treta të cilëve u zbulon të Dhënat personale të konsumatorit që të bien dakord sipas kontratës që (i) të përpunojnë të Dhënat personale vetëm për qëllime të kufizuara dhe të specifikuara në përputhje me pëlqimin e dhënë nga konsumatori përkatës, (ii) të ofrojnë të njëjtin nivel mbrojtjeje për të Dhënat personale siç kërkohet nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, dhe (iii) të njoftojnë P&G dhe të ndërpresin përpunimin e të Dhënave personale (ose të ndërmarrin hapa të tjerë të arsyeshëm dhe të përshtatshëm korrigjues) nëse kontrolluesi i palës së tretë vendos se nuk mund të përmbushë detyrimin e tij për të ofruar të njëjtat niveli i mbrojtjes për të Dhënat personale siç kërkohet nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave.

Në lidhje me transferimet e të Dhënave personale të konsumatorit tek përpunuesit e palëve të treta, P&G (i) lidh një kontratë me secilin përpunues përkatës, (ii) transferon të Dhënat personale tek secili përpunues i tillë vetëm për qëllime të kufizuara dhe të specifikuara, (iii) konstaton se përpunuesi është i detyruar t'u sigurojë të Dhënave personale të paktën të njëjtin nivel mbrojtjeje të konfidencialitetit siç kërkohet nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, (iv) ndërmerr hapa të arsyeshëm dhe të duhur për të siguruar që përpunuesi të përpunojë në mënyrë efektive të dhënat personale në një mënyrë në përputhje me detyrimet e P&G sipas Parimeve të Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, (v) kërkon që përpunuesi të njoftojë P&G nëse përpunuesi vendos se nuk mund të përmbushë më detyrimin e tij për të ofruar të njëjtin nivel mbrojtjeje siç kërkohet nga Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, (vi) me njoftim, duke përfshirë nën (v) më sipër, ndërmerr hapa të arsyeshëm dhe të duhur për të ndaluar dhe korrigjuar përpunimin e paautorizuar të të Dhënave personale nga përpunuesi dhe (vii) paraqet një përmbledhje ose kopje përfaqësuese të dispozitave përkatëse të konfidencialitetit të kontratës së përpunuesit pranë Departamentit të Tregtisë, sipas kërkesës. P&G është përgjegjëse sipas Parimeve të Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave nëse përpunuesi i palës së tretë të kompanisë, në vijim marrësit e transferimit të mëtejshëm, përpunojnë të Dhënat personale përkatëse në një mënyrë që nuk përputhet me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, përveç rastit kur P&G provon se nuk është përgjegjëse për ngjarjen që shkakton dëmin.

Siguria

P&G merr masa të arsyeshme dhe të përshtatshme për të mbrojtur të Dhënat personale të konsumatorit nga humbja, keqpërdorimi dhe aksesit, zbulimi, ndryshimi dhe shkatërrimi i paautorizuar, duke marrë parasysh rreziqet e përfshira në përpunimin dhe natyrën e të Dhënave personale.

Integriteti i të dhënave dhe kufizimi i qëllimit

P&G kufizon të Dhënat personale të konsumatorit që përpunon në ato që janë të rëndësishme për qëllimet e përpunimit të veçantë. P&G nuk i përpunon të Dhënat personale të konsumatorit në mënyra që nuk pajtohen me qëllimet për të cilat informacioni është mbledhur ose autorizuar më pas nga konsumatori përkatës. Përveç kësaj, në masën e nevojshme për këto qëllime, P&G ndërmerr hapa të arsyeshëm për të siguruar që të Dhënat personale që kompania përpunon janë (i) të besueshme për përdorimin e synuar dhe (ii) të sakta, të plota dhe aktuale. Në këtë drejtim, P&G

mbështetet tek konsumatorët e saj për të përditësuar dhe korrigjuar të Dhënat personale përkatëse në masën e nevojshme për qëllimet për të cilat informacioni është mbledhur ose autorizuar më pas. Konsumatorët mund të kontaktojnë P&G siç tregohet më poshtë për të kërkuar që P&G të përditësojë ose korrigjojë të Dhënat personale përkatëse.

Në varësi të ligjit në fuqi, P&G ruan të Dhënat personale të konsumatorit në një formë që identifikon ose e bën të identifikueshëm konsumatorin përkatës vetëm për aq kohë sa i shërben një qëllimi që është në përputhje me qëllimet për të cilat janë mbledhur të Dhënat personale ose janë autorizuar më pas nga konsumatori.

Aksesi

Konsumatorët në përgjithësi kanë të drejtë të aksesojnë të Dhënat personale të tyre. Prandaj, aty ku është e përshtatshme, P&G u ofron konsumatorëve akses të arsyeshëm në të Dhënat personale që P&G mban rreth tyre. P&G ofron gjithashtu një mundësi të arsyeshme për ata konsumatorë që të korrigjojnë, ndryshojnë ose fshijnë informacionin kur është i pasaktë ose është përpunuar në kundërshtim me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, sipas rastit. P&G mund të kufizojë ose refuzojë aksesin në të Dhënat personale kur barra ose shpenzimet e ofrimit të aksesit nuk do të ishin në proporcion me rreziqet për konfidencialitetin e konsumatorit në rastin në fjalë, ose kur të drejtat e personave të ndryshëm nga konsumatori do të shkeleshin. Konsumatorët mund të kërkojnë akses në të Dhënat personale të tyre duke kontaktuar P&G siç tregohet më poshtë.

Rekursi, përmbartimi dhe përgjegjësia

P&G ka krijuar mekanizma për të ndihmuar në sigurimin e pajtueshmërisë me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave. P&G kryen një vetëvlerësim vjetor të praktikave të saj të të Dhënave personale të konsumatorit për të verifikuar nëse zotimet dhe pohimet që bën P&G në lidhje me praktikatat e saj të konfidencialitetit të Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave janë të vërteta dhe se praktikatat e konfidencialitetit të P&G janë zbatuar siç përfaqësohen dhe në përputhje me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave.

Në përputhje me Kuadrin e Konfidencialitetit të të Dhënave, P&G angazhohet të zgjidhë Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave - ankesat lidhur me mbledhjen dhe përdorimin nga P&G të të Dhënave personale të konsumatorit. Konsumatorët me pyetje ose ankesa në lidhje me trajtimin e të Dhënave personale nga P&G, të cilat janë mbledhur në mbështetje të Parimeve të Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave, duhet të kontaktojnë fillimisht P&G, siç specifikohet më poshtë.

P&G do të ndërmarrë hapa për të ndrequr problemet që lindin nga mos-respektimi i pretenduar i Parimeve të Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave.

Nëse ankesa e një Konsumatori nuk mund të zgjidhet përmes proceseve të brendshme të P&G, P&G do të bashkëpunojë me JAMS në përputhje me Programin Kuadri i Konfidencialitetit të të Dhënave JAMS, i cili përshkruhet në faqen e internetit JAMS në <https://www.jamsadr.com/eu-us-data-privacy-framework>. Ndërmjetësimi i JAMS mund të fillojë siç parashikohet në rregullat e JAMS. Shërbimet e JAMS ofrohen pa kosto për konsumatorin. Pas procesit të zgjidhjes së

mosmarrëveshjeve, ndërmjetësi ose konsumatori mund t'ia referojë çështjen Komisionit Federal të Tregtisë së SHBA-së, i cili ka kompetenca hetuese dhe zbatuese mbi P&G. Në rrethana të caktuara, konsumatorët gjithashtu mund të jenë në gjendje të kërkojnë arbitrazh detyrues për të adresuar ankesat në lidhje me pajtueshmërinë e P&G me Parimet e Kuadrit të Konfidencialitetit të të Dhënave.

Si të kontaktoni P&G

Për të kontaktuar P&G me pyetje ose shqetësime në lidhje me këtë politikë ose praktikat e të Dhënave personale të konsumatorit të P&G:

Kompania Procter & Gamble
Vëmendje: Oficeri i mbrojtjes së të dhënave
1 Procter & Gamble Plaza
Cincinnati, OH 45202

E-mail: pgprivacyofficer.im@pg.com

Shtojca 1

Lista e subjekteve të P&G US që vërtetojnë Kuadrin e Konfidencialitetit të të Dhënave

Kompania Procter & Gamble
1837, LLC
Agile Pursuits Franchising, Inc.
Agile Pursuits, Inc.
Celtic Insurance Company, Inc.
Fountain Square Music Publishing Co., Inc.
Gillette Commercial Operations North America
Gillette Holding Company LLC
Gillette Management, LLC
Grooming Ventures - FL LLC
Grooming Ventures LLC
Liberty Street Music Publishing Company, Inc.
Oral-B Laboratories
P&G Hair Care Holding, Inc.
Procter & Gamble do Brazil, LLC
Procter & Gamble Eastern Europe, LLC
Procter & Gamble Energy Company LLC
Procter & Gamble Far East, Inc.
Procter & Gamble Hair Care, LLC
Procter & Gamble India Holdings, Inc.
Procter & Gamble Leasing LLC
Procter & Gamble Mexico (SHBA) LLC
Procter & Gamble Productions, Inc.
Procter & Gamble RHD, Inc.
Redmond Products, Inc.
Richardson-Vicks Real Estate Inc.
Riverfront Music Publishing Co., Inc.
Rosemount LLC
Shulton, Inc.
Sunflower Distributing LLC
Tambrands Inc.
TAOS - FL, LLC
The Gillette Company LLC
Procter & Gamble Distributing LLC
Procter & Gamble Global Finance Company, LLC
Procter & Gamble Manufacturing Company
The Procter & Gamble Paper Products Company

Procter & Gamble US Business Services Company

US CD LLC
